



FUEN KONGRESS
NORDSCHLESWIG & SYDSLESVIG 7.-11. MAI 2014



Welcome
Herzlich Willkommen
Hjertlig velkommen
Latscho Diwess
Hartlik wälkiimen



PRESSEMITTEILUNG

Größter Minderheitenkongress findet im deutsch-dänischen Grenzland statt, 8.-11. Mai 2014

Die deutsche Minderheit (Bund Deutscher Nordschleswiger) und die dänische Minderheit (Sydslesvigsk Forening) veranstalten in dieser Woche gemeinsam mit der Dachorganisation der nationalen Minderheiten in Europa, der Föderalistischen Union Europäischer Volksgruppen (FUEV), den größte europäischen Minderheitenkongress. Es werden rund 200 Gäste aus etwa 30 Ländern erwartet, die sich vom 8. bis zum 11. Mai in Flensburg und Sonderburg aufhalten.

Am 9. Mai findet im Alson in Sonderburg - unter anderem im Beisein von Ministerpräsident Torsten Albig und Regionsvorsitzenden Carl Holst ein Symposium zum Europatag statt. Dort wird neben der Bedeutung der deutsch-dänischen Region als Minderheitenzentrum in Europa auch die aktuelle Situation der Minderheiten in Europa beleuchtet.

Der Führer der Krim-Tataren, Mustafa Dzhemilev, der vor wenigen Wochen noch in einer Eilsitzung vor den Vereinten Nationen gesprochen hat, wird einen Blick auf die Situation auf der Schwarzmeerhalbinsel werfen. Die Ukraine und die zunehmenden gewaltsamen Auseinandersetzungen werden Schwerpunkte der Minderheitenkonferenz sein. Die Ukraine hat mit mehr als 20 Minderheiten die meisten nationalen Minderheiten in Europa. Insgesamt leben in Europa mehr als 300 Minderheiten - 100 Millionen Menschen (jeder 7. Bürger Europas) gehören einer solchen Minderheit an oder sprechen eine Regional- oder Minderheitensprache.

Des Weiteren haben sich mehrere Abgeordnete und Minister aus verschiedenen Minderheitenregionen angekündigt, die gemeinsam über die Zukunft der Minderheiten in einem immer enger zusammenwachsenden Europa diskutieren wollen. Die Eröffnung des Kongresses findet am 8. Mai im Hotel des Nordens statt.

Die Presse ist herzlich eingeladen am Kongress oder Teilen davon teilzunehmen. Wir bitten ggf. um eine kurze Rückmeldung. Am 9. Mai um 9.45 Uhr gibt es auf den Düppeler Schanzen die Möglichkeit, ein Gruppenfoto der Kongressteilnehmer zu erstellen.

Weitere Informationen:

Kongress Hotel: Hotel des Nordens Hotel des Nordens: 0049 (0) 461 70 20
Alte Zollstraße 44, 24955 Harrislee

FUEN-Generalsekretariat
Federal Union of European Nationalities
Schiffbrücke 41, 24939 Flensburg, Germany

Phone: +49 461 12 8 55
Fax: +49 461 18 07 09
E-Mail: info@fuen.org
Web: www.fuen.org

FUEN KONGRESS 2014 DEUTSCH-DÄNISCHES GRENZLAND

Donnerstag, 08. Mai

Eröffnung

- 09:30 Offizielle Eröffnung des Kongresses im Hotel des Nordens
- 13:30 Aktuelle Stunde zur Minderheitenpolitik in Europa (Ukraine/Krim)
- 19:00 Empfang der Stadt Flensburg im Schiffahrtsmuseum mit anschließender Minderheitenpräsentation im Flensborghus

Freitag, 09. Mai

Europa-Tag

- 10:00 Besuch der Düppeler Schanzen und Präsentation
- 15:00 Europa-Tag im Alsion, Sonderburg mit Torsten Albig und Carl Holst
- Symposium zum Mehrwert der Minderheiten
- MiLaS Preisverleihung durch Language Diversity
- 18:00 Empfang zum Europa-Tag

Samstag, 10. Mai

FUEN Delegiertenversammlung

- 09:00 Delegiertenversammlung
- 13:00 Exkursion nach Nordfraslönj - Nordfriesland
- 20:00 Galaabend anlässlich des 65-jährigen Jubiläums der FUEN im Hotel des Nordens

FUEN KONGRES 2014 I DET DANSK-TYSKE GRÆNSELAND

Torsdag, 08. maj

Kongresåbning

- 09:30 Officiel kongresåbning i Hotel des Nordens
- 13:30 Aktuelt emne: Mindretalspolitik i Europa (Ukraine/Krim)
- 19:00 Flensburg by byder velkommen til reception på Schiffahrtsmuseum - efterfølgende præsentation af mindretallene på Flensborghus

Fredag, 09. maj

Europadagen

- 10:00 Rundvisning Dybbøl skanser med præsentation
- 15:00 Europadagen i Alsion Sønderborg med Carl Holst og Torsten Albig
- Symposium om mindretallenes merværdi
- MiLaS prisoverrækkelse ved Language Diversity
- 18:00 Reception i anledning af Europadagen

Lørdag, 10. maj

FUEN Delegeretforsamling

- 09:00 Delegeretforsamling
- 13:00 Ekskursion til Nordfraslönj - Nordfriesland
- 20:00 Galaften i anledning af FUENs 65 års jubilæum på Hotel des Norden

FUEN CONGRESS 2014 GERMAN-DANISH BORDER REGION

Thursday, 08. May

Opening

- 09:30 Official opening of the congress in Hotel des Nordens
- 13:30 Informative session on minority policy in Europe (Ukraine/Crimea)
- 19:00 Reception of the City of Flensburg in the Maritime Museum followed by a presentation of the minorities in the Flensborghus

Friday, 09. May

Europe Day

- 10:00 Visit to the Dybbøl Battlefield
- 13:00 Europe Day in the Alsion in Sønderborg with Carl Holst and Torsten Albig
- Symposium about the added value of the minorities
- MiLaS Award Ceremony by Language diversity
- 18:00 Reception on the occasion of Europe Day

Saturday, 10. May

FUEN Assembly of Delegates

- 09:00 Assembly of Delegates
- 13:00 Excursion Nordfraslönj - North Friesland
- 20:00 Gala evening on the occasion of the 65th anniversary of FUEN in Hotel des Nordens



FUEN KONGRÄSS

NORDSCHLESWIG & SYDSLESVIG 7.–11. MAI 2014

Der Kongress der Föderalistischen Union Europäischer Volksgruppen (FUEV), findet statt in Zusammenarbeit mit dem Bund Deutscher Nordschleswiger (BDN) und dem Sydslesvigsk Forening (SSF), mit Förderung des Bundesministeriums des Innern Deutschland, aus den Düppel- Dybbøl-Mitteln der Region Syddanmark, dem EU-Programm INTERREG 4A Syddanmark-Schleswig-K.E.R.N., der Kommune Sønderborg/Sønderburg und dem EU-Programm für Lebenslanges Lernen.

The Congress of the Federal Union of European Nationalities (FUEN), is organised in cooperation with Bund Deutscher Nordschleswiger (BDN) and Sydslesvigsk Forening (SSF), and supported by a grant from the German Federal Ministry of the Interior, by the Region of Syddanmark's fund on the occasion of Dybbøl 2014, by the EU-Program INTERREG 4A Syddanmark-Schleswig-K.E.R.N, the municipality of Sønderborg and the EU Programme Lifelong Learning.

